

Bruxelles, 27. siječnja 2021.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2021/0014(NLE)

5696/21
ADD 1

WTO 16
COLAC 6

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	27. siječnja 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 27 final - ANNEX
Predmet:	PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za trgovinu u vezi s izmjenom Dodatka 1. Prilogu XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije, Perua i Ekvadora, s druge strane

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 27 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2021) 27 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.1.2021.
COM(2021) 27 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Odboru za trgovinu u vezi s izmjenom Dodatka 1. Prilogu XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije, Perua i Ekvadora, s druge strane

NACRT

**ODLUKE 2/2020 ODBORA ZA TRGOVINU IZMEĐU EU-a, KOLUMBIJE, PERUA I
EKVADORA**

od XX 2021.

**o izmjeni Dodatka 1. Prilogu XII. („Vladine javne nabave”) Sporazumu o trgovini
između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije, Perua i
Ekvadora, s druge strane**

ODBOR ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije, Perua i Ekvadora, s druge strane, a posebno njegov članak 191.,

budući da:

- (1) Člankom 191. Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije, Perua i Ekvadora, s druge strane („Sporazum o trgovini”) utvrđuju se postupci kojima stranka može izmijeniti ili ispraviti obuhvat nabave iz glave VI. Sporazuma o trgovini.
- (2) U odjeljku A pododjeljku 1. („Tijela središnje državne uprave”) Dodatka 1. Prilogu XII. Sporazumu o trgovini navedena su kolumbijska tijela središnje državne uprave čija je nabava obuhvaćena glavom VI.
- (3) Na sastanku Pododbora za javnu nabavu održanom 17. listopada 2019. u Bogoti Kolumbija je obavijestila Uniju o namjeri da ažurira popis tijela nabave na središnjoj razini dodavanjem šest agencija osnovanih nakon 2011., koje pripadaju izvršnoj razini. U trenutku zaključenja pregovora o Sporazumu o trgovini između Unije i Kolumbije 2010. trenutačne nadležnosti takvih agencija tada su imala tijela nabave na ministarskoj razini. Te agencije trenutačno nisu na popisu tijela nabave na središnjoj razini u obuhvatu Kolumbije.
- (4) Unija i Kolumbija suglasne su da bi popis tijela nabave Kolumbije na središnjoj razini trebalo ažurirati dodavanjem tih šest agencija kako je utvrđeno u ovoj Odluci.
- (5) Stoga je potrebno izmijeniti odjeljak A pododjeljak 1. Dodatka 1. Prilogu XII. Sporazumu o trgovini. Unija i Kolumbija suglasne su da za takvo ažuriranje ne bi trebale biti potrebne kompenzacijske prilagodbe jer je riječ o neznatnoj izmjeni u skladu s člankom 191. stavkom 2. Sporazuma o trgovini.
- (6) U skladu s člankom 3. stavkom 14. Sporazuma o trgovini, u vezi s njegovim člankom 4. stavkom 12., odluka o izmjeni odjeljka A pododjeljka 1. Dodatka 1. Prilogu XII. Sporazumu o trgovini može se donijeti u okviru Odbora za trgovinu osnovanom na temelju Sporazuma o trgovini između Unije i Kolumbije, kao dotične andske zemlje potpisnice, jer se odnosi isključivo na njihov bilateralni odnos.

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Na popis tijela nabave na središnjoj razini iz odjeljka A pododjeljka 1. Dodatka 1. Prilogu XII. (Vladine javne nabave) Sporazumu o trgovini dodaju se sljedeći naslov i šest agencija:

„Izvršne agencije

29. Agencia Nacional de Minería

30. Agencia Nacional de Infraestructura

- 31. Agencia Nacional de Seguridad Vial
- 32. Agencia Nacional del Espectro
- 33. Agencia Presidencial de Cooperación Internacional de Colombia
- 34. Agencia de Desarrollo Rural”.

Članak 2.

Izmjena iz članka 1. ne podrazumijeva nikakve kompenzacijske prilagodbe.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu [...].

Ova Odluka sastavlja se na službenim jezicima stranaka Sporazuma o trgovini, pri čemu je svaki od tih tekstova jednako vjerodostojan.

Sastavljeno u [...]

Za Odbor za trgovinu